

Plantes médicinales de la Moyenne Moulouya (Nord-Est du Maroc)

El Hassani M.¹, Douiri E. M.¹, Bammi J.¹, Zidane L.¹, Badoc A.^{2*}, Douira A.¹

Résumé

Une étude ethnobotanique et ethnopharmacologique a été réalisée auprès de la population de la Moyenne Moulouya dans la province de Boulamne afin d'identifier les différents modes d'utilisation et d'exploitation des plantes médicinales. Cette zone, soumise à de rudes conditions climatiques, est occupée par une population démunie avec un taux d'analphabétisme important et exerçant principalement une activité agropastorale.

Des enquêtes réalisées en 2003 et 2004 ont permis de dénombrer 117 espèces médicinales appartenant à 44 familles et 101 genres.

Les feuilles constituent la partie la plus utilisée. La majorité des remèdes sont préparés sous forme de décoction et utilisés par les deux sexes à des tranches d'âge et à des niveaux socioéconomiques et intellectuels différents.

Mots-clés : Plantes médicinales, Ethnobotanique, Ethnopharmacologie, Moyenne Moulouya, Maroc

INTRODUCTION

Le Maroc possède une longue tradition d'usage de plantes médicinales de par la diversité de sa flore et sa position géographique de carrefour entre l'Europe et l'Afrique (Bellakhdar, 1997).

Ces dernières années, les études scientifiques portant sur l'usage traditionnel des plantes médicinales et aromatiques commencent à se multiplier notamment avec l'apparition en 1997 d'un ouvrage magistral de Jamal Bellakhdar intitulé : *La Pharmacopée marocaine traditionnelle : médecine arabe ancienne et savoirs populaires*. Le fil directeur tracé par Bellakhdar constitue actuellement un repère incontestable pour les études menées sur les plantes médicinales et aromatiques au Maroc.

Parallèlement aux programmes de certains organismes internationaux tels l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) et l'Union Mondiale pour la Conservation de la Nature (UICN) qui visent à promouvoir l'usage des plantes médicinales dans les pays en voie de développement pour des buts thérapeutiques tout en conservant la diversité écologique, notre travail est une contribution floristique, ethnobotanique et ethnopharmacologique afin de déceler les connaissances acquises par la population locale de la Moyenne Moulouya en matière de soins traditionnels.

L'inventaire de ce riche héritage local, dont le secret est détenu par les guérisseurs, les herboristes et les personnes âgées est d'une extrême utilité car celui-ci risque de disparaître à cause de l'évolution des modes de vie et de la baisse de transmission des traditions orales.

1. Zone d'étude

La Moyenne Moulouya s'étend sur une superficie de 16 800 km². C'est une large cuvette sédimentaire, représentée par 6% de montagnes (Moyen et Haut-Atlas), 55% de plateaux (Rekkam) et 39% de plaines (vallée de la Moulouya proprement dite) (Figure 1). Cet espace qui correspond géographiquement aux hauts plateaux et leurs bordures se situe entre les latitudes 32° 50' et 33° 50' et de part et d'autre de la longitude 4° ouest (Combe et Simont, 1971).

Contact

1. Laboratoire Botanique & Phytoprotection, Faculté des Sciences Université Ibn Tofaïl, BP 133, 14000 Kénitra, Maroc
2. GESVAB - EA 3675, Université Bordeaux Segalen ISVV (Institut des Sciences de la Vigne et du Vin) 210 Chemin de Leysotte, CS 50008, 33882 Villenave-d'Ornon

* Correspondance : jbtalence@free.fr



Oued Moulouya dans la région de Ksabi (Photo E.M. Douiri)

Elle peut être divisée en quatre domaines géologiques distincts riches en calcaire, en dolomie, en marne et en gypse. Elle se situe en majeure partie dans le territoire de la province de Boulemane (86% de la surface de la province). Elle fait partie également du domaine mésétien et plus précisément de la Meseta orientale ou maroco-oranaise (Derrar, 1988).

La Moyenne Moulouya présente de fortes analogies avec les zones présahariennes telles que l'aridité (précipitations annuelles souvent entre 50 et 400 mm) et les fortes amplitudes thermiques (environ -2°C en hiver et 41°C en été) en raison des influences sahariennes, de la continentalité et de la proximité des montagnes (Bidault, 1953 ; Raynal, 1961).

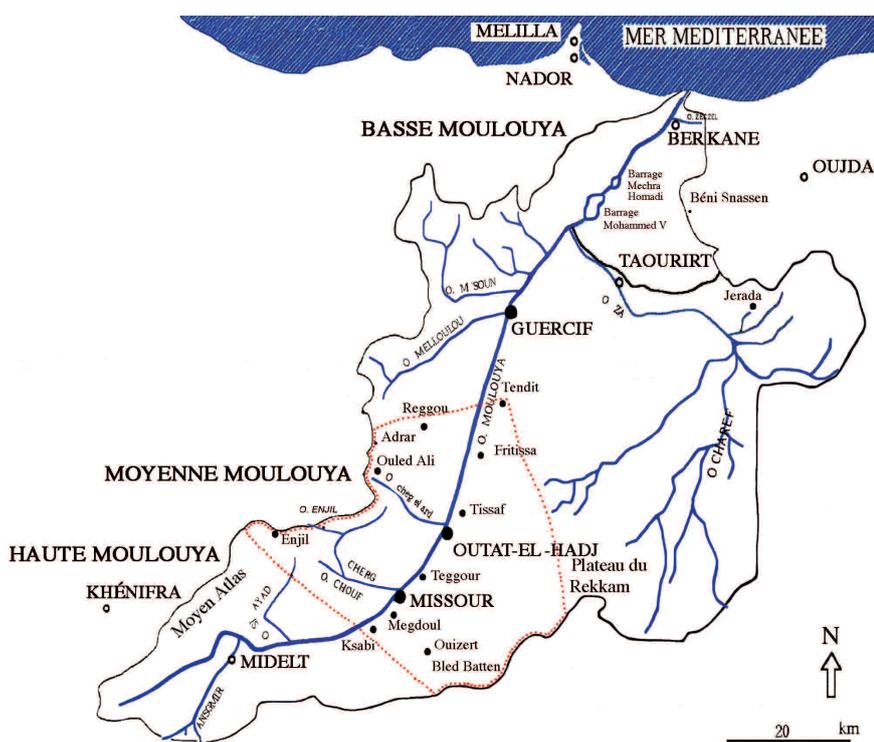


Figure 1. Carte du bassin versant de la Moulouya

La Moyenne Moulouya renferme une zone bioclimatique particulièrement aride (poche saharienne entre Missour et Outat-El-Hadj) dominée par des peuplements d'Amarantacées, Astéracées et Poacées (Pujos, 1958). Il s'agit d'une végétation steppique caractérisée par une forte dispersion des individus et une grande variabilité de taille et de formes (M'Hamdi, 1981).

La population totale de la Moyenne Moulouya est passée de 118 127 habitants en 1994 à 137 018 en 2004, soit un taux d'accroissement annuel de 1,6%, supérieur à l'accroissement marocain national de l'ordre de 1,4% (HCP, 2004). L'exode rural est favorisé par la sécheresse et l'absence d'infrastructures.

Les principales confédérations tribales de la Moyenne Moulouya sont les Béni Guill, les nomades Outat-El-Hadj, les Ait Serhrouchène, les Béni Snassen et une multitude de lignées ou «leff» (Tag, 2003).

FICHE D'ENQUÊTE

Date : N° :

INFORMATEUR

1) Age :

2) Sexe : masculin féminin

3) Niveau d'étude : primaire secondaire universitaire analphabète

4) Profession :

5) Situation familiale : célibataire marié

6) Localité : ville village douar nomade

7) Lorsque vous vous sentez malade, vous vous adressez :

- A la médecine traditionnelle

Pourquoi : efficace acquisition facile moins cher médicament inefficace

- A la médecine moderne

Pourquoi : efficace plus précise toxicité des plantes

- Si c'est les deux, quelle est la première :

médecine traditionnelle médecine moderne

MATÉRIEL VÉGÉTAL

1) Nom vernaculaire (berbère, arabe, français) :

2) Nom scientifique :

3) Origine de la plante :

4) Biotope : aquatique terrestre

5) Nature du sol : argileux sableux rocheux calcaire autres (spécifier) :

6) Technique de la récolte : manuelle mécanique

PRÉPARATION DE LA DROGUE

1) Plante seule ou association de plantes

Si association de plantes, citer la recette :

2) Etat de la plante : fraîche sèche

3) Si sèche, méthode de séchage : à l'air libre exposée au soleil à l'ombre autres (spécifier) :

4) Parties utilisées : tiges feuilles fleurs fruits graines écorces racines

bulbe plante entière autres combinaisons :

5) Dose utilisée : pincée poignée cuillerée autres :

6) Mode de préparation : infusion décoction macération poudre autres (spécifier) :

7) Méthode de conservation : à l'abri de la lumière exposée à la lumière dans des flacons

dans des sachets en plastiques dans des sachets en papier autres :

UTILISATION

1) Type de maladie :

2) Diagnostic : par soi-même par le médecin par le guérisseur par la famille Autres :

3) Lorsque vous voulez utiliser une plante, vous vous adressez à : un herboriste un pharmacien

l'expérience des autres des livres autres :

4) Résultats des soins : guérison amélioration évolution de la maladie

Effets secondaires citer ces effets :

5) Connaissez-vous des plantes toxiques dans la région : oui non

Si oui, donnez des exemples :

Figure 3 : Fiche d'enquête sur les plantes médicinales de la Moyenne Moulouya

2006 ; Srhayri, 2007).

1.3. Niveau de scolarisation

La majorité des utilisateurs sont analphabètes ou d'un niveau d'éducation moyen (Figure 5). Le taux d'analphabétisme est élevé en milieu rural et chez les nomades ou semi-nomades des hauts plateaux. Les gens ayant un niveau d'études secondaires et

universitaires utilisent peu les plantes médicinales.

1.4. Situation familiale

Les plantes médicinales sont beaucoup plus utilisées par des personnes mariées (71%) que célibataires (29%). Cela s'explique vraisemblablement par le souci de réduire les charges de visite médicale et de pharmacie.

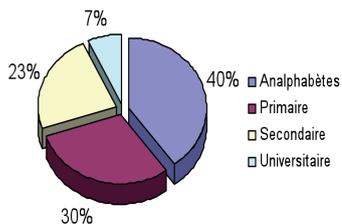


Figure 5 : Utilisation des plantes médicinales de la Moyenne Moulouya selon le niveau d'étude

1.5. Revenu

L'usage des plantes en médecine traditionnelle se manifeste peu chez les individus ayant un revenu élevé (15%) ou moyen (22%), et beaucoup plus chez ceux ayant de faibles ressources (63%), majoritaires car les médicaments coûtent cher alors que nombre de plantes médicinales sont récoltables gratuitement dans la nature.

2. Soins traditionnels

Les enquêtes ethnobotaniques dans la région de la Moyenne Moulouya ont permis d'inventorier 117 espèces et sous-espèces, appartenant à 44 familles et 101 genres (Tableau I, p. 14).

Les familles les plus représentées sont les suivantes : les Astéracées (21 espèces), Lamiacées (9), Amarantacées (7), Brassicacées (6), Poacées et Caryophyllacées (5), Fabacées et Apiacées (4). Plantaginacées, Cistacées, Anacardiaceae, Cupressacées, Polygonacées, Xanthorrhoeacées, Borraginacées et Salicacées correspondant chacune à 3 espèces. Les autres familles sont peu représentées. Ces résultats concordent avec ceux de Khahouadji (1995) et Bammi (2002) mais divergent de ceux obtenus par Hseini *et al.* (2007) dans la région de Rabat où les Apiacées sont représentées par 26 espèces, au lieu de quatre dans la Moyenne Moulouya.

2.1 Espèces d'usage fréquent

La pharmacopée traditionnelle est à base de plantes spontanées, rarement de plantes cultivées. Quelques espèces proviennent de l'extérieur de la Moyenne Moulouya comme *Tetraena gaetula*, endémique du sud du Maroc, ou les trois Salicacées. Elle est surtout le fruit du savoir des communautés nomades et semi-nomades. Les taxons les plus utilisés en médecine traditionnelle sont largement répandus dans la région (Tableau II).

2.2. Origine des informations

32% de la population se réfèrent aux expériences des autres pour utiliser des plantes médicinales comme remède contre des maladies bien déterminées en accord avec une transmission des pratiques traditionnelles d'une génération à l'autre. 64% de la population se réfèrent aux herboristes et 4% des personnes consultent les ouvrages de médecine traditionnelle arabe. Cette faible proportion s'explique par le taux d'analphabétisme élevé dans la région, la rareté des livres et les faibles ressources de la

Tableau II. Plantes médicinales de la Moyenne Moulouya les plus fréquemment citées dans l'enquête

Famille	Nom scientifique	Fréquence d'utilisation
Asteraceae	<i>Artemisia herba-alba</i>	97
	<i>Taraxacum officinale</i>	51
Lamiaceae	<i>Rosmarinus officinalis</i>	83
	<i>Ajuga iva</i>	74
	<i>Teucrium polium</i>	53
Cupressaceae	<i>Tetraclinis articulata</i>	72
Capparaceae	<i>Capparis spinosa</i>	60
Apiaceae	<i>Foeniculum vulgare</i>	57
Caryophyllaceae	<i>Spergularia media</i>	41

population locale.

2.3. Parties utilisées

Les soins traditionnels dans la Moyenne Moulouya concernent essentiellement les parties aériennes, notamment les feuilles, suivies des tiges feuillées puis de la plante entière, et très peu les parties souterraines (Figure 6).

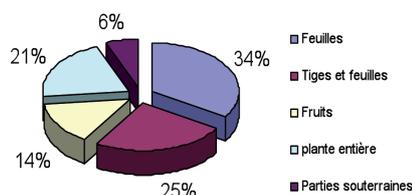


Figure 6. Répartition des différentes parties utilisées pour les plantes médicinales de la Moyenne Moulouya

2.4. Mode de préparation

Les modes d'emplois sont divers : décoction, infusion, friction, cataplasme, fumigation, etc. La décoction est le mode d'emploi le plus répandu car la population locale pense que la «chaleur

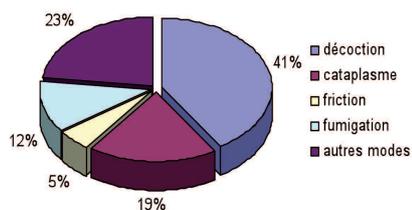


Figure 7. Répartition des modes de préparation des remèdes à base de plantes médicinales de la Moyenne Moulouya

supprime la toxicité des plantes» (Figure 7).

2.5. Indications thérapeutiques

La majorité des espèces médicinales est utilisée pour traiter les maladies du tube digestif (Figure 8). Viennent ensuite les maladies de la peau puis les maladies urogénitales.

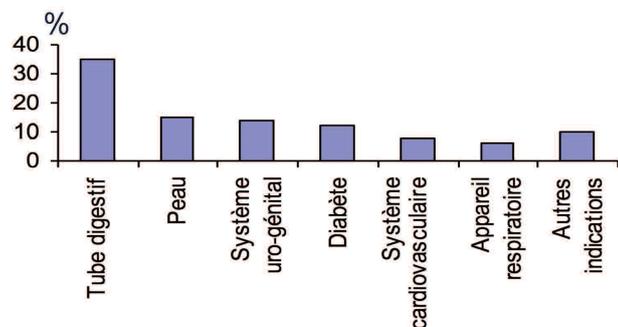


Figure 8. Répartition des indications thérapeutiques pour les plantes médicinales de la Moyenne Moulouya

Les maladies respiratoires sont les moins traitées. Inversement, Hseini et Kahouadji (2007) ont montré que, dans la région de Rabat, les maladies respiratoires occupent la première place en matière de soins traditionnels par les plantes. Ceci pourrait être dû au climat océanique de cette région alors que la Moyenne

Moulouya est une zone à climat sec.

2.6. Dose utilisée

Pour 44% des utilisateurs, la dose reste aléatoire, ce qui se manifeste par des effets néfastes sur la santé. Les 56% qui utilisent des doses conventionnelles le font par pincée (18), par cuillerée (34) ou par poignée (48%).

2.7. Résultats des soins

50% des gens perçoivent une guérison des maladies traitées, 42% constate une amélioration de l'état de santé et 8% des effets secondaires, des états de toxicité voire une évolution non souhaitée de la maladie.

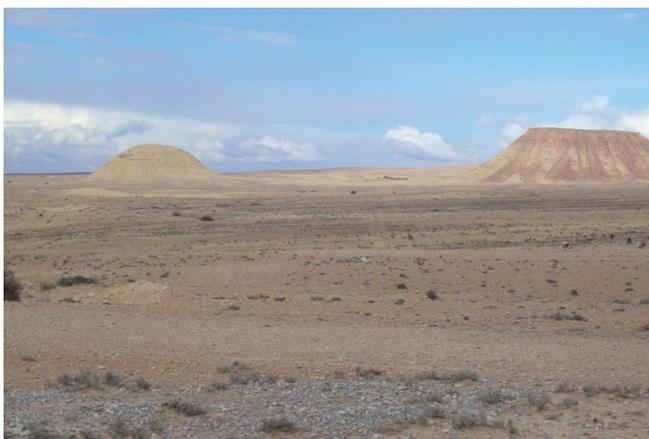
Seulement 21% de la population connaissent certaines plantes toxiques de la région. Les plus citées sont *Nerium oleander*, *Peganum harmala*, *Citrullus colocynthis*, *Tamarix gallica*, et l'Amarantacée *Hammada scoparia*.

CONCLUSION

L'utilisation des plantes médicinales dans la Moyenne Moulouya se répartit selon le niveau d'étude et le niveau socio-économique. Le recours à cette pratique est d'ailleurs très répandu dans tout le



◀ Elevage de dromadaires dans la région d'Outat El Haj
 ▲ Vue panoramique de la région de Tendit
 ▼ Récolte des plantes médicinales dans la station de Teggour



Photos : E.M. Douiri

Maroc et dans les pays en voie de développement en général.

Le niveau de pauvreté et le prix relativement élevé des médicaments sont les facteurs essentiels qui poussent la population de la Moyenne Moulouya à utiliser largement les espèces spontanées de leur territoire. Les plantes médicinales sont utilisées par des personnes des deux sexes appartenant à des tranches d'âges et à des niveaux socioéconomiques et intellectuels différents.

La grande majorité de la population croit que les plantes médicinales permettent une guérison ou une amélioration de l'état de santé. Les posologies ne sont pas précises et varient d'une personne à l'autre pour la même indication. La méconnaissance des plantes toxiques par près de 80% des personnes interrogées pourrait être due au faible niveau de scolarisation et au manque de sensibilisation.

Les familles les plus représentées dans la flore médicinale de la Moyenne Moulouya sont les Astéracées, les Lamiacées, les Amarantacées et les Brassicacées. Les utilisations thérapeutiques concernent surtout le système digestif. Plusieurs espèces n'ont pas été étudiées dans les pharmacopées européennes et mériteraient de faire l'objet de recherches phytochimiques.

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

- Bammi J. (2002) *Etude de la diversité floristique et valorisation des plantes médicinales de la forêt de l'Achachi (Plateau central)*, Thèse de Doctorat, Université Ibn Tofail, Faculté des Sciences, Kénitra, Maroc, 278 p.
- Bammi J. et Douira A. (2002) Les plantes médicinales dans la forêt de l'Achach (Plateau Central, Maroc), *Acta Botánica Malacitana*, 27 : 131-145.
- Bammi J. (2002) *Etude de la diversité floristique et valorisation des plantes médicinales de la forêt de l'Achachi (Plateau central)*. Thèse de Doctorat, Université Ibn Tofail, Faculté des Sciences, Kénitra, Maroc, 278 p.
- Bejbouji J. (2006) *Contribution à la réalisation d'un catalogue numérisé des principales plantes aromatiques et médicinales de la forêt de l'Amsitten (Sud-ouest marocain), Province d'Essaouira*, Diplôme d'Etudes Supérieures Approfondies, Université Ibn Tofail, Faculté des Sciences, Kénitra, Maroc, 83 p.
- Bellakhdar J. (1997) *La pharmacopée marocaine traditionnelle. Médecine arabe ancienne et savoirs populaires*, Paris - Rabat, Ibis Press - Eds Le Fennec, 764 p.
- Bidault G. (1953) Notes sur le climat du Maroc oriental, *Maroc Médical*, 32(342) : 1135-1145.
- Combe M. et Simont M. (1971) La Moyenne Moulouya, In *Ressources en eaux du Maroc*. Tome 1 Domaines du Rif et du Maroc oriental, Rabat, Service Géologique du Maroc éd., p. 203-231.
- Derrari N. (1998) *Synthèse géologique et hydrogéologique de la haute et la moyenne Moulouya*, Mémoire de fin d'étude ENIM, Rabat, Maroc.
- Douiri E.M., El Hassani M., Bammi J., Badoc A., Douira A. (2007) Plantes vasculaires de la Moyenne Moulouya (Maroc oriental), *Bulletin de la Société Linnéenne de Bordeaux*, 142, (N.S.) 35(4) : 409-438.
- El Rhaffari L. (2002) *Etude ethnobotanique - phytochimique et pharmacologique des plantes médicinales et aromatiques de Tafilalet*, Thèse de Doctorat ès Sciences Naturelles Université My Ismail, Meknès, Maroc, 194 p.
- Haut Commissariat au Plan (HCP) (2004) *Recensement général de la population et de l'habitat de 2004*. http://www.hcp.ma/pubData/Demographie/RGPH/RGPH_Rapport_National.pdf
- Hseini S. et Kahouadji A. (2007) Etude ethnobotanique de la flore médicinale dans la région de Rabat (Maroc occidental), *Lazaroa*, 28 : 79-93. <http://revistas.ucm.es/far/02109778/articulos/LAZA0707110079A.PDF>
- Hseini S., Kahouadji A., Lahssissene H., Tijane M. (2007) Analyses floristique et ethnobotanique des plantes vasculaires médicinales utilisées dans la région de Rabat (Maroc occidental), *Lazaroa*, 28 : 93-100. <http://revistas.ucm.es/far/02109778/articulos/LAZA0707110093A.PDF>
- Kahouadji M.S. (1995) *Contribution a une étude ethnobotanique des plantes médicinales dans le Maroc oriental*, Thèse de 3ème cycle, Université Mohamed 1er, Faculté des Sciences, Oujda, Maroc. 205 p.
- M'Hamdi A. (1981) *Aspect de dynamique et de productivité du groupement à Helianthemum lippii et Artemisia herba alba de l'étage aride à hiver frais (zone de Tidarine-Missour). Projet d'étude des écosystèmes arides à usage pastoral Maroc oriental Missour*, Mémoire d'assistantat, I.A.V. Hassan II, Rabat, Maroc, 70 p.
- Pujos A. (1958) *Etudes des érosions dans le bassin de la Moulouya : reconnaissance des milieux de la moyenne Moulouya et ses bordures montagneuses*, Dossier N°4 SOGETIM, Maroc. M.A.R.A. Administration des eaux et forêts et de la conservation des sols. 97 p.
- Raynal R. (1961) *Plaines et piedmonts du bassin de la Moulouya (Maroc oriental). Étude géomorphologique*, Thèse Doctorat ès Lettres Université Mohammed V, Rabat, 617 p.
- Srhayri F. (2007) *Etude ethnopharmacologique de la cosmétique traditionnelle au Maroc (Casablanca, Meknès et Rabat)*, Université Mohammed V, Faculté de Médecine et de Pharmacie, Rabat, Maroc, 138 p.
- Tag B. (2003) *Espace et société agro-pastorale en mutation dans le Maroc oriental steppique*, Publication de la Faculté des Lettres et Sciences

Ethnopharmacologie au Maroc

Tableau I. Liste des plantes médicinales de la Moyenne Moulouya mentionnées lors de l'enquête avec indication des parties utilisées et des propriétés. Les familles ont été listées par ordre décroissant du nombre de genres et d'espèces présentes dans la flore de la Moyenne Moulouya (Douri et al., 2007) puis par ordre alphabétique.

Famille genres/espèces	Espèces médicinales	Noms vernaculaires arabe	Noms vernaculaires berbère	Parties utilisées	Modés d'utilisation	Propriétés	Bellakhdar (1997)
Asteraceae 34/50	<i>Achillea millefolium</i> L.	Mchiwiha		plante	décoction	contre maladies intestins, estomac, calculs biliaires et désordres menstruels	espèce non citée
	<i>Anacyclus pyrethrum</i> (L.) Lag.	Tigandast Arg és-siùh		jus des feuilles	application externe	contre fissures des mamelles et hémorroïdes	
	<i>Anvillea garcinii</i> (Burm.f.) DC. subsp. <i>radiata</i> (Coss. et Durieu) Anderb.	Nougd		racines	décoction	contre inflammations de la bouche et oralement contre maladies de l'estomac	propriétés non citées
	<i>Artemisia arborescens</i> (Vaill.) L.	Chiba		plante entière	décoction	contre froid, maux d'estomac et diabète	diabète
	<i>Artemisia campestris</i> L.	Chih lakhrissi		plante en poudre avec huile d'olive	suppositoires (voie anale)	contre sécrétions vaginales	même indication
	<i>Artemisia herba-alba</i> Asso	Chih Chawat	Izri	partie aérienne	infusion	réchauffant, tonique, apéritive, cholagogue, diurétique, emménagogue, antispasmodique, fébrifuge	mêmes propriétés
	<i>Calendula arvensis</i> (Vaill.) L.	Jemra		feuilles et fleurs	cataplasme	contre ulcérations de l'estomac : diarrhée accompagnée de colique	propriété non citée
	<i>Centaurea alexandrina</i> Delile	Bouneggir	Neggir	feuilles	décoction	vermifuges, dépuratives, fortifiantes pour le tube digestif	dépurative
	<i>Centaurea sulphurea</i> Willd.	Beijá nhal Büneggir		feuilles	décoction	contre masque de grossesse «Kleif» contre maladies des yeux	espèce non citée
	<i>Chrysanthemum coronarium</i> L.	L'gahwán Kra qjaja		plante entière	bu avec eau	réputée vermifuge, apéritive contre chute des cheveux	apéritive propriété non citée
	<i>Cichorium intybus</i> L.	L'handba l'barriya	Bouágad Adkouri	tiges	pointes de feu	contre angine	propriété non citée
	<i>Cotula cinerea</i> Delile	Gertófa, Gritifa		fleurs	décoction	stomachique, contre les désordres gastriques, maladies des intestins et refroidissements, cholérétique et contre migraine	propriétés non citées
	<i>Dittrichia viscosa</i> (L.) Greuter	Magramane Taraha	Amri	feuilles	décoction	contre refroidissements	espèce non citée
				feuilles en poudre avec ail	voie interne	pour soigner les blessures	espèce non citée
				plante entière	décoction avec lait	contre hépatites, migraine et maux de la tête	migraine et maux de la tête
				racines et feuilles, feuilles	décoction	laxatives, dépuratives et stomachiques	laxatives, dépuratives
				feuilles	décoction	contre maladies des intestins et refroidissements	espèce non citée
				feuilles en poudre avec ail	voie interne	contre névralgies, douleurs d'accouchements et abortives	propriétés non citées
				feuilles en poudre avec ail	voie interne	carrminatives, hypoglycémiantes, vermifuges utilisées contre maux des intestins, maladies du cœur, diarrhées, froid et difficultés d'accouchement	propriétés non citées

	Chouk lahmir	Tasskra	fleurs	tisane le matin à jeun	réputée diurétique	espèce non citée
<i>Echinops bovei</i> Boiss.	Oûm Ibina		latex avec huile d'olive	voie interne	contre gonflements du corps	propriété non citée
<i>Launaea arborescens</i> (Batt.) Muurb.	Elgourâm		feuilles	voie orale	contre maladie «chem» chez les petits enfants, caractérisée par diarrhées, vomissements et déshydratation sans fièvre, hypo-glycémiantes et contre maux de dents	propriétés non citées
<i>Scolymus hispanicus</i> L.	Garnina		racines	voie orale	contre désordres digestifs, fatigue et anorexie	fatigue et anorexie
<i>Scorzonera undulata</i> Vahl	Guiz		racines	mangées fraîches	contre soif	propriété non citée
<i>Sonchus oleraceus</i> (L.) L.	Tifâf	Wagerrir	latex	application externe	contre verrues et dermatoses	propriétés non citées
<i>Taraxacum officinale</i> Webb	L'goujîm	Aoûjdem	racines et feuilles feuilles et tiges	décoction en salade	apéritives, diurétiques et contre maladies du foie et calculs biliaires action favorable sur estomac et intestin	propriétés non citées
<i>Varionia saharae</i> Benthem ex Benth. et Coss.	Aïssasse		feuilles	pulvérisées dans l'huile d'olive en onguent décoction	contre arthrite rhumatoïde	propriété non citée
<i>Avena sativa</i> L.	L'khortale	Azqûn	tiges et feuilles feuilles	décoction décoction	contre gastro-entérite et douleurs cardiaques contre maladies de la peau, rhumatisme, sécrétions vaginales, calculs rénaux et diarrhée chez les enfants contre fatigue (surtout en convalescence) et insomnie	douleurs cardiaques propriétés non citées
<i>Ampelodesmos mauritanicus</i> (Poir.) T.Durand et Schinz	Diss		graines	décoction	contre intoxications du tube digestif	propriétés non citées
<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	Njem		racines	décoction	contre inflammations de la vessie, calculs rénaux, refroidissements, difficultés de miction	mêmes indications
<i>Phragmites australis</i> (Cav.) Trin. ex Steud.	Gsab	Aganim	racines pulvérisées	cataplasme	contre chute des cheveux	même indication
<i>Stipa tenacissima</i> L.	Halta Lgadime	Tizzi Demmoug	feuilles	décoction	pour combattre la fièvre	propriété non citée
<i>Ceratonia siliqua</i> L.	Kharoube	Tichat	pulpe du fruit avec miel	voie orale	contre maladies de l'estomac surtout ulcère et gonflement du gros intestin	propriétés non citées
<i>Medicago sativa</i> L.	Fassa		feuilles graines pulvérisées graines	décoction ou infusion cataplasme voie orale avec eau décoction	apéritives contre brûlures du 1er degré apéritives et emménagogues hypoglycémiantes et contre énurésie	propriété non citée propriété non citée propriétés non citées propriétés non citées
<i>Melilotus officinalis</i> (L.) Pall.	Fssefssa		feuilles	décoction	contre insomnie et troubles du système nerveux	propriétés non citées
<i>Retama sphaerocarpa</i> (L.) Boiss.	Rtem	Algou, Talggûte	plante feuilles, racines	décoction cataplasme	réputée abortive vulnéraire, cicatrisant dans circoncisions	même indication même indication

Poaceae
25/32Fabaceae
14/21

Ethnopharmacologie au Maroc

Famille genres/espèces	Espèces médicinales	Noms vernaculaires arabe	Noms vernaculaires berbère	Parties utilisées	Modes d'utilisation	Propriétés	Bellakhdar (1997)	
Amaranthaceae 14/20	<i>Anabasis aretioides</i> Moq. et Coss. ex Bunge	Dgaé Seileá	Chejra	racines	décoction	contre intoxications du tube digestif et comme vomitif	espèce non citée	
	<i>Anabasis syriaca</i> Ijlin	Rjem	Taússiya	feuilles	cataplasme	contre maladies de peau	espèce non citée	
	<i>Atriplex halimus</i> L.	L'gtaf	Armasse	racines jeunes feuilles et bourgeons	décoction en salade	vulnérinaires et stomachiques contre la soif	vulnérinaires propriété non citée	
	<i>Chenopodium murale</i> L.	Rjel djaja, blifou		racines	décoction	contre coliques et intoxications	propriétés non citées	
	<i>Dysphania ambrosioides</i> (L.) Mosyakin et Clements	Mkhinza		plante avec oignon rouge	cataplasme	contre typhoïde et céphalée	mêmes propriétés	
	<i>Hammada scoparia</i> (Pomel) Ijlin (= <i>Haloxylon scoparium</i> Pomel)	Ramt	Assay Tassayt	racines	décoction	contre morsures de serpents	même propriété	
	<i>Salsola vermiculata</i> L.	Jelle L'ghassal	Chnira Tassra	feuilles	décoction	hypotenseurs et utilisées contre les troubles du rythme cardiaque	propriétés non citées	
	Lamiaceae 10/14	<i>Ajuga iva</i> (L.) Schreb.	Chendgoura Tof tolba	Timchozatine	feuilles pulvérisées avec miel	usage interne usage externe	soin des cheveux et contre boutons contre infections microbiennes, vers intestinaux, gastrite et maux d'estomac	mêmes indications infections, vers
		<i>Marrubium alysson</i> L.	Marioua Timersate		plante	décoction jus avec miel	carminatives contre maux d'estomac, maladies du cœur et du foie contre céphalées, tremblements du système nerveux, blessures après circoncision	maladies du cœur et du foie propriétés non citées
		<i>Marrubium vulgare</i> L.	Mariwta L'harra		plante	cataplasme décoction	contre maux de tête contre maux d'estomac	espèce non citée même indication propriété non citée
<i>Mentha pulegium</i> L.		Filyou		plante	décoction vapeur de décoction ou de fumigation	contre troubles de l'estomac et des intestins, colique, gonflement du ventre, arthrite et maladies du système respiratoire contre grippe, rhumes et toux	mêmes indications mêmes indications	
	<i>Origanum compactum</i> Benth.	Zaátar	Issahdar	plante	décoction	carminative, fortifiante, antiseptique, comme bain de bouche, contre les mauvaises odeurs	mêmes indications	
	<i>Rosmarinus officinalis</i> L.	Azir	Yazir	feuilles plante pulvérisée avec huile d'olive	décoction cataplasme	contre froid et irrégularités du cycle menstruel, colique des intestins, maladies du foie et irrégularités du cœur pour soigner brûlures superficielles, cicatrisation des blessures, toutes maladies de la peau et chute des cheveux	froid et troubles mens truels, irrégularités du cœur chute des cheveux	

	<i>Satureja montana</i> L.	Zâaetra	Touwichant Zoukeni	plante	décoction		espèce non citée
	<i>Teucrium polium</i> L.	Jaâda	Áyrar	plante	décoction		bain contre eczéma, gargarisme contre maux dentaires et angines et oralement contre vomissements, maladies du cœur, ulcère de l'estomac et maladies aiguës des intestins et de la cage thoracique
	<i>Thymus saturejoides</i> Coss.	Zaâtar Zâitra	Zouknni Tazouknnit	plante	décoction		contre froid, sécrétions féminines, maladies de l'estomac, en goutte dans le nez contre sinusite
Caryophyllaceae 8/13	<i>Corrigiola litoralis</i> L. subsp. <i>telephiifolia</i> (Pour.) Briq.	Serghina	Taserghint	plante	décoction		mêmes indications
	<i>Paronychia arabica</i> (L.) DC.	Dîffa, lahjar lahjer Harast, Dagagt		racines avec thé partie aérienne	cataplasme		contre refroidissements, constipation, diarrhées sanglantes, coliques des intestins, vomissements contre chute des cheveux
	<i>Silene vulgaris</i> (Moench) Garcke	Tighighecht	Tighacht	plante fraîche broyée avec henné, oignon, feuilles de cognassier et vinaigre feuilles en poudre	décoction		contre calculs rénaux, asthme, maux du dos, maladies d'estomac, vessie et voies urinaires contre calculs rénaux, asthme, maux du dos
	<i>Spergularia media</i> (L.) C.Presl.	Dîffa		racines	cataplasme sur tout le corps		contre céphalée, perte des cheveux, typhoïde
	<i>Telephium imperati</i> L.	Khayata		feuilles	décoction		contre sinusite
Brassicaceae 11/11	<i>Brassica nigra</i> (L.) K.Koch	Bûhamou	Awerdal	feuilles	cataplasme		contre stérilité féminine
	<i>Diplaxis harra</i> (Forssk.) Boiss.	Karkáz		feuilles	mangées fraîches		pour soigner les blessures
	<i>Eruca vesicaria</i> (L.) Cav.	Hiâgan		graines	décoction		apéritives, carminatives
	<i>Farsetia aegyptia</i> Turra	Sdýrt lehnche		plante	décoction		contre refroidissements
	<i>Moricandia suffruticosa</i> (Desf.) Coss. et Durieu	Kroumb jmel	Jarjir	feuilles	cataplasme		contre maladies dermatiques
	<i>Henophyton deserti</i> (Coss. et Durieu) Coss. et Durieu	Àlga, Hennet jmel		plante	blanchie dans eau bouillante		vermifuges
Plantaginaceae 4/10	<i>Plantago afra</i> L.	Zarktouna		plante	décoction		contre douleurs dentaires et gingivites
	<i>Plantago albicans</i> L.	Yalma		plante	Infusion		contre brûlures de 1er degré
	<i>Plantago coronopus</i> L.	L'massassa Lssan l'hamal		feuilles broyat des feuilles plante	cataplasme gouttes décoction		bonne pour intestins
							diurétique, anti diarrhéique
							contre coliques du tube digestif
							contre morsures de chiens et d'insectes contre inflammations des oreilles contre maladies des poumons surtout tuberculose, asthme et toux, troubles de l'estomac et du foie, jus oralement contre thromboses

Ethnopharmacologie au Maroc

Famille genres/espèces	Espèces médicinales	Noms vernaculaires arabe berbère	Parties utilisées	Modes d'utilisation	Propriétés	Bellakhdar (1997)
Apiaceae 7/7	<i>Ammi majus</i> L. <i>Deverra scoparia</i> Coss. et Durieu <i>Eryngium ilicifolium</i> Lam. <i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Trilal, Rjel l'aghrabe Gazzah Chouk al-jmil Chouka zerga Bessbass Nafaâ	fruits fleurs tiges et feuilles racines feuilles graines et tiges	voies interne et externe décoction décoction décoction cataplasme sur le ventre décoction	contre vitiligo contre coliques d'estomac contre désordres digestifs, gastrites, arthrite rhumatoïde et comme aphrodisiaque bain de bouche contre inflammations de la bouche, en gouttes contre fatigue oculaire pour expulser gaz intestinaux et calmer maux résultant de leur accumulation oralement contre toux, asthme, cancer d'estomac et inflammations système urinaire	même indication propriété non citée désordres digestifs, gastrites, arthrite rhumatoïde mêmes indications même indication propriétés non citées
Cistaceae 2/6	<i>Cistus albidus</i> L. <i>Cistus salvifolius</i> L. <i>Helianthemum lippii</i> (L.) Dum. Cours	Chtab Fguiga Oum terfasse	feuilles feuilles	infusion décoction	digestif laxatif	même indication aucun usage cité
Juncaceae 1/4	<i>Juncus conglomeratus</i> L.	Ssmâr	graines avec fleurs d' <i>Opuntia ficus-indica</i>	oralement	contre maladies de l'estomac et de l'intestin	espèce non citée
Anacardiaceae 2/3	<i>Pistacia atlantica</i> Desf. <i>Pistacia lentiscus</i> L. <i>Searsia triparita</i> (Ucria) Moffett	Lebtam Drow Tizgha	gomme racines gomme racines	décoction décoction application externe décoction avec miel	contre toux et asthme, en usage externe contre eczéma contre maux d'estomac, spasme, colique gastro-entérite contre eczéma et maladies de la peau contre bronchite	propriétés non citées coliques, gastro- entérites propriété non citée propriété non citée
Asparagaceae 2/3	<i>Asparagus horridus</i> L. <i>Drimys maritima</i> (L.) Stearn	Sekoum Bassila, Bssal adib	racines graines bulbe	décoction décoction bue avec de l'eau cataplasme	contre stérilité féminine, irrégularités du cycle menstruel, maladies des reins associées à «Ras el Hanout» contre maladies des yeux contre hémorroïdes	espèce non citée propriété non citée
Cupressaceae 2/3	<i>Juniperus oxycedrus</i> L. <i>Juniperus phoenicea</i> L. <i>Tetraclinis articulata</i> (Vahl) Mast.	Ariaara, Arâr sahra Arâr	feuilles feuilles à faible dose feuilles et fruits feuilles feuilles	décoction décoction poudre avec lait cataplasme décoction	contre maladies des poumons, asthme et maladies de la cage thoracique contre maux d'estomac diurétiques, emménagogues, antirhumatismal, contre maladies du foie, voies urinaires et contre athérosclérose contre acidité de l'estomac, diarrhée, apéritive	mêmes indications propriété non citée propriétés non citées contre diarrhée espèce non citée
Polygonaceae 2/3	<i>Emex spinosa</i> (L.) Campd.	Hoummida	feuilles	cataplasme décoction	contre tumeurs de la peau contre tachycardie et calculs rénaux	espèce non citée

		Al baibate	feuilles et tiges	décoction	contre ulcérations de l'estomac, hémorragies, surtout si règles contre ballonnements contre constipation, désordres digestifs, inflammation des vaisseaux, goitre, anémie et œdèmes contre diarrhées et maladies des reins	propriétés non citées
	<i>Polygonum aviculare</i> L.	Al baibate	feuilles et tiges	décoction		propriétés non citées
	<i>Rumex vesicarius</i> L.	Al hoummida	plante racines	mangée fraîche décoction		propriété non citée propriétés non citées
Solanaceae 3/3	<i>Lycium intricatum</i> Boiss. subsp. <i>pufosii</i> Sauv.	L'ghardeg	plante	décoction		propriétés non citées
	<i>Solanum nigrum</i> L. subsp. <i>nigrum</i>	Aneb adib	plante	décoction		diarrhées, gargarismes amygdalites
Xanthorrhoeaceae 1/3	<i>Asphodelus fistulosus</i> L.	L'berouag	feuilles	cataplasme décoction, avec feuilles laurier rose et huile d'olive	contre maladies des yeux contre vitiligo	même indication propriété non citée
	<i>Asphodelus ramosus</i> L. subsp. <i>ramosus</i>	L'berouag	feuilles et tiges	tisane	contre arthrite rhumatoïde	propriété non citée
	<i>Asphodelus tenuifolius</i> Cav.	Tazia	plante	décoction	pour soigner les abcès	propriété non citée
Borraginaceae 1/2	<i>Borago officinalis</i> L.	Tazia	fruits	décoction	contre le froid	même indication
	<i>Echium plantagineum</i> L.	L'hauraycha L'sân lebgâr L'sân tour	fleurs	décoction	stomachiques	propriété non citée
	<i>Neostema apulum</i> (L.) IM.Johnst.	L'harcha L'sân tour	feuilles	cataplasme	pour maturation des abcès	propriété non citée
	<i>Convolvulus thunbergii</i> Roem. et Schult. (= <i>C. alltheoides</i> L.) <i>Convolvulus arvensis</i> L.	Rabiât laoucham	plante	décoction	contre taches noires du visage	espèce non citée
Convolvulaceae 1/2	<i>Citrullus colocynthis</i> (L.) Schrad.	L'ehdej	plante	décoction	contre toux et maladies de la cage thoracique	même indication
Cucurbitaceae 1/2	<i>Erodium guttatum</i> (Desf.) Willd.	Rgem	fruit	cataplasme	contre ictere, morsures de serpents et scorpions, froid et arthrites	mêmes indications
	<i>Globularia alypum</i> L.	Ain l'arnab	racines	fumigation poudre avec vinaigre	contre hémorroïdes appliquées sur dents malades	propriété non citée propriété non citée
	<i>Olea europea</i> L. subsp. <i>europaea</i>	Zabbouj Zitoun l'bari	feuilles	cataplasme	contre brûlures	espèce non citée
	<i>Papaver rhoas</i> L.	Bellaâmane	feuilles	décoction	émétiques, contre constipation et ulcère gastrique	émétiques, contre ulcère gastrique
	<i>Pinus halepensis</i> Mill.	Tayda, Sanaoubar	feuilles feuilles fraîches broyées	décoction cataplasme	antidiabétiques, oralement contre constipation, toux et ulcération de la gorge	toux et ulcération de la gorge
			racines	décoction	favorise l'hydratation des couches supérieures de l'épiderme contre vers intestinaux	propriété non citée propriété non citée

Ethnopharmacologie au Maroc

Famille genres/espèces	Espèces médicinales	Noms vernaculaires arabe berbère		Parties utilisées	Modes d'utilisation	Propriétés	Bellakhdar (1997)
Tamaricaceae 1/2	<i>Tamarix gallica</i> L.	L'aâriche		feuilles	décoction	contre froid et abortif	propriété non citée
Apocynaceae 1/1	<i>Nerium oleander</i> L.	Dafra	Alili	latex	application externe	contre verrues	propriété non citée
Aizoaceae 1/1	<i>Aizoantherum hispanicum</i> (L.) H.E.K.Hartmann	Ghassul	Taghassûlt	plante	décoction	réputée vomitive	même indication
Arecaceae 1/1	<i>Chamaerops humilis</i> L.	Doum		fruit	poudre	contre diarrhée	même indication
Aristolochiaceae 1/1	<i>Aristolochia baetica</i> L.	Berezton	Ajrarihi	plante	décoction	contre cancer de la peau, asthme	propriétés non citées
Capparaceae 1/1	<i>Capparis spinosa</i> L.	Kabbar		feuilles et graines partie aérienne graines avec celles de <i>Nigella sativa</i> et miel	cataplasme décoction avec vinaigre voie orale	antirhumatismales, contre maladies du dos et maturation des abcès contre maladie de la rate, gonflement du corps et perturbations du système urinaire contre faiblesse du cœur	maturation des abcès gonflement du corps propriété non citée
Caprifoliaceae 1/1	<i>Valeriana tuberosa</i> L.	Simmamen		feuilles	avec pain	contre refroidissements	espèce non citée
Fagaceae 1/1	<i>Quercus rotundifolia</i> Lam.	Baloute	Kouriche	écorce	décoction	eau de toilette contre secrétions vaginales, réputée fortifiant pour petits enfants, vieillards et contre énurésie	propriétés non citées
				écorce pulvérisée	cataplasme	vulnéraire dans ulcères et blessures, eczéma et contre toutes les dermatoses	propriétés non citées
				feuilles	décoction	contre sciatique, en gargarisme contre ulcérations de bouche, réputées hypo- glycémiantes et antihémorragiques	propriétés non citées
				fruits	mangés	contre acidité de l'estomac et maladies du foie	propriétés non citées
Gentianaceae 1/1	<i>Centaurium erythraea</i> Rafn <i>Centaurium pulchellum</i> (Sw.) Druce	Rabiât al bakouche		feuilles avec henné	cataplasme	contre gale	propriété non citée
Malvaceae 1/1	<i>Malva parviflora</i> L.	Khoubiza, Bakoula		feuilles plante	cataplasme ou friction décoction	contre ulcérations et céphalées en gargarisme contre arignes et inflammations de bouche oralement, comme antidiabétique, diurétique, contre diarrhée, inflammations reins, voies respiratoires et gorge	propriétés non citées antidiabétique inflammation reins
Nitriaceae 1/1	<i>Peganum harmala</i> L.	L'harmal		feuilles	fumigation cataplasme	contre céphalée et maladies nerveuses appliquées contre eczéma, associées à l'huile d'olive contre rhumatisme	mêmes indications mêmes indications
Portulacaceae 1/1	<i>Portulaca oleracea</i> L.	Rajja		graines feuilles	mangées en salade frictionnées mâchées	contre problèmes pulmonaires pour calmer soif et contre diabète et obésité contre verrues contre gingivite	propriété non citée soif, obésité verrues gingivites

		Habit rass	feuilles pulvérisées	cataplasme	contre atropécie	même indication
Ranunculaceae 1/1	<i>Delphinium staphisagria</i> L.					
Rhamnaceae 1/1	<i>Ziziphus lotus</i> (L.) Lam.	Sadra, Nbag	écorce fruits	décoction pulvérisés	contre constipation chronique, tachycardie, hémorroïdes et œdèmes du foie et de la rate associés à l'huile d'olive, vulnéraires associés au miel, contre maladies de l'estomac et du gros intestin, dysenterie contre obésité	diarrhée propriétés non citées propriété non citée
Rubiaceae 1/1	<i>Rubia perigrina</i> L.	Foua Troubiya	racines associées aux feuilles de vigne	décoction	dans refroidissements, calculs rénaux, avortement	propriété non citée
Rutaceae 1/1	<i>Ruta montana</i> (L.) L.	Fijel	plante feuilles en poudre, avec vinaigre de pommes	cataplasme	dans refroidissements, calculs rénaux, avortement	propriétés non citées
Salicaceae 1/1	<i>Salix alba</i> L.	Áwermi	plante	décoction	apéritive, vermifuge, active circulation sanguine	propriétés non citées
Urticaceae 1/1	<i>Populus alba</i> L. <i>Populus nigra</i> L.	Safsaf	feuilles	décoction	bain de bouche : contre gingivite, oralement : antiapéritive et contre maladies du gros intestin	propriétés non citées
	<i>Salix alba</i> L.	L'ouéd labied	écorce écorce jeunes rameaux	décoction décoction dans 1 litre d'eau	contre tremblements du système nerveux contre fièvre et fatigue générale	propriété non citée fatigue générale
	<i>Urtica urens</i> L.	Hariga	feuilles plante racines graines	cataplasme jus décoction décoction	contre brûlures premier degré stoppe saignement de bouche contre coliques des reins, hémorroïdes, hémorragies pulmonaires et anémie contre diarrhée chez l'enfant	propriété non citée propriété non citée propriétés non citées propriété non citée
Zygophyllaceae 1/1	<i>Tetraena gaetulia</i> (Emb. et Maire) Beier et Thulin	Agaya	feuilles	cataplasme décoction	contre abcès et brûlures antiseptique	propriétés non citées propriété non citée